



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об  
Изменении Климата

Distr.  
GENERAL

FCCC/IDR.1(SUM)/ROM  
2 September 1997

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**РЕЗЮМЕ ДОКЛАДА ОБ УГЛУБЛЕННОМ РАССМОТРЕНИИ  
НАЦИОНАЛЬНОГО СООБЩЕНИЯ РУМЫНИИ**

(Полный текст доклада (только на английском языке) содержится  
в документе FCCC/IDR.1/ROM)

Группа по рассмотрению:

Ибрахим Абдель Джелил, Египет

Хенк Меркус, Нидерланды

Аникет Гай, секретариат РКИК ООН, координатор

Информация, содержащаяся в данном документе, имеется также  
во Всемирной компьютерной сети (<http://www.unfccc.de>)

Статьи 4 и 12 Конвенции предусматривают подготовку Сторонами национальных сообщений о соблюдении ими Конвенции. Руководящие принципы подготовки национальных сообщений и процесс их рассмотрения были согласованы Международным комитетом по переговорам Рамочной конвенции об изменении климата на основании его решений 9/2 и 10/1 и Конференцией Сторон на ее первой сессии на основании принятых ею решений 2/CP.1 и 3/CP.1 (см. FCCC/CP/1995/7/Add.1). Во исполнение этих решений был подготовлен доклад, содержащий компиляцию и обобщение первых 33 национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I (FCCC/CP/1996/12 и Add.1 и 2).

В ходе рассмотрения процесса осуществления Конвенции Сторонами вспомогательным органам Конференции Сторон будет представлен настоящий доклад на английском языке, а также резюме доклада на шести официальных языках Организации Объединенных Наций. (Этим органам будет также представлено сводное резюме первого национального сообщения Румынии и информация по конкретным странам, взятая из доклада, содержащего компиляцию и обобщение и охватывающего все страны, которые представили национальные сообщения.)

**Резюме 1/**

1. Углубленное рассмотрение первого национального сообщения Румынии было проведено в период с октября 1996 года по апрель 1997 года и включало поездку группы по рассмотрению в Бухарест с 7 по 11 октября 1996 года. В состав группы входили эксперты из Египта и Нидерландов.
2. Центральный аспект, характеризующий сложившееся положение в Румынии, состоит в том, что эта страна находится в процессе перехода к рыночной экономике. В этих условиях валовой национальный продукт (ВВП) в период с 1989 года по 1990 год резко сократился, как сократился и объем выбросов парниковых газов (ПГ). Румыния просила предоставить ей определенную степень гибкости, предусмотренную статьей 4.6 Конвенции, в плане использования 1989 года в качестве базисного вместо 1990 года. Конференция Сторон (КС) удовлетворила эту просьбу. Процесс приватизации рассматривается в качестве потенциального инструмента повышения энергоэффективности. В своей работе по модернизации установок и оборудования Румыния полагается на внешние капиталовложения, объем которых, тем не менее, оказался ниже прогнозируемого, несмотря на низкие затраты на рабочую силу. Недавно была разработана соответствующая стратегия в области охраны окружающей среды, утвержденная правительством вместе с национальным планом действий в области защиты окружающей среды. В ноябре 1996 года была создана национальная комиссия по изменению климата. Румыния не взяла на себя в добровольном порядке определенных в количественном отношении целевых показателей сокращения выбросов ПГ. Принятое в последнее время законодательство в области окружающей среды включает закон об окружающей среде от декабря 1995 года, который закладывает основные принципы работы в этой области. Разработан ряд стратегий по секторам, в том числе и стратегия в области энергетического сектора, которая содержит компонент окружающей среды, лесопользования и транспорта. Вместе с тем некоторые из этих стратегий все еще находятся на стадии разработки и правительством пока что не утверждены. Общий объем первичных энергоресурсов составил в 1994 году 39 млн. метрических тонн в пересчете на нефтяной эквивалент (млн. т н.э.) (против 67 млн. т н.э. в 1989 году), из которых 43% приходится на природный газ, 28% - на нефть, 25% - на уголь и 3% - на гидроэлектроэнергию, произведенную национальными электростанциями. На стадии завершения находится строительство атомной

---

1/ В соответствии с решением 2/СР.1 Конференции Сторон полный проект этого доклада был направлен правительству Румынии, по которому никаких дополнительных замечаний представлено не было.

электростанции. Удельные выбросы диоксида углерода ( $\text{CO}_2$ ) на душу населения составили в 1989 году приблизительно 8,6 т; в 1993 году этот показатель снизился до 4,8 т. Средний показатель по странам Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) составлял в 1990 году приблизительно 12 тонн.

3. В национальном сообщении или в качестве дополнительной информации, полученной в ходе углубленного рассмотрения, были представлены данные по кадастрам выбросов основных парниковых газов: диоксида углерода, метана ( $\text{CH}_4$ ), закиси азота ( $\text{N}_2\text{O}$ ), прекурсоров оксидов азота ( $\text{NO}_x$ ), оксида углерода ( $\text{CO}$ ) и неметановых летучих органических соединений (НМЛОС) за 1989, 1990 и 1991 годы. В 1989 году в Румынии объем выбросов  $\text{CO}_2$  составил 198 479 Гг, из которых 2 925 Гг было удалено в результате секвестрации. В этом же году объем выбросов  $\text{CH}_4$  составил 2 328 Гг,  $\text{N}_2\text{O}$  – 67 Гг,  $\text{NO}_x$  – 553 Гг,  $\text{CO}$  – 2 337 Гг и НМЛОС – 529 Гг. Кадастр ПГ основан на Руководящих принципах для национальных кадастров парниковых газов, принятых Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК), и типовых коэффициентах выбросов, хотя в тех случаях, когда в Руководящих принципах МГЭИК такие коэффициенты отсутствовали, использовались также коэффициенты выбросов КОРИНЭЙР. Отличие от методологии МГЭИК состоит в исключении выбросов, обусловленных промышленными твердыми и жидкими отходами (в связи с отсутствием надежных данных); представлении данных о выбросах, связанных с использованием бункерного топлива для международных перевозок, вместе с данными о выбросах на транспорте; включении данных о выбросах заводов по производству цемента и извести вместе с данными о выбросах в результате сжигания топлива; и в разбивке данных о выбросах, связанных с использованием моторного топлива, по промышленному, бытовому и транспортному сектору, что привело к занижению данных о выбросах  $\text{CO}_2$  по транспортному сектору (около 4% от общего объема).

4. Содержащаяся в сообщении информация о политике и мерах не детализирована, а некоторые из рекомендаций, указанных в Руководящих принципах подготовки докладов, не соблюдены. Что касается сектора энергетики, то в настоящее время готовится законодательство в области электроэнергетики, которое направлено на уточнение роли различных субъектов деятельности в этом секторе. В предварительном порядке начато также обсуждение специального закона об экономии энергии, который будет, возможно, предусматривать, в частности, налоговые льготы в целях энергосбережения. В настоящее время широко используются средства от поступлений в виде 18-процентного налога на электричество и тепло в целях финансирования программ модернизации, которые осуществляются электрокомпанией РЕНЕЛ. Программа в области возобновляемых источников энергии, которая осуществлялась до 1990 года, оказалась, по сообщениям, очень неудачной, хотя Агентством по экономии энергии (АРКЕ) был разработан соответствующий законопроект о возобновляемых источниках энергии, содержащий, в частности, положения, предусматривающие оказание финансовой и институциональной помощи независимым предприятиям по производству энергии. Программа разработки возобновляемых источников энергии осуществляется в министерстве промышленности и торговли с помощью программы Европейского союза (ЕС) PHARE. В настоящее время работа осуществляется по подготовке стандартов эффективности для котлоагрегатов и некоторых бытовых электроприборов, таких, как телевизоры. Стандарты энергоэффективности

и добровольная экологическая маркировка также используются применительно к холодильникам и стиральным машинам.

5. Группа признала, что в связи с экономическим кризисом, который имеет место в Румынии, меры по достижению цели, указанной в Конвенции в плане стабилизации ее выбросов в 2000 году на уровне 1989 года – год, использованный в качестве базисного года в Румынии, – принимать, видимо, не придется.

6. В национальном сообщении нет данных о прогнозируемых выбросах ПГ, однако группе в ходе ее поездки в страну были представлены результаты предварительного исследования по подготовке прогнозов. В соответствии с предусмотренным в этом исследовании сценарием, предполагающим "отсутствие мер", объем выбросов CO<sub>2</sub> в 2000 году будет, как ожидается, ниже уровня 1989 года, однако он станет расти и достигнет этого уровня в 2007/2008 году, после чего этот рост будет продолжаться. Объем выбросов других парниковых газов также, по прогнозам, превысит в 2020 году уровни 1989 года. В соответствии с одним из нескольких представленных сценариев, предусматривающих "принятие определенных мер", объем выбросов CO<sub>2</sub> в Румынии по сравнению с базовым сценарием в 2000 году сократится на 12,1%, в 2010 году – на 34,4% и в 2020 году – на 48%. Средняя стоимость работ по реализации этой альтернативы составляет, по оценкам, 1,63 долл. США на сокращение одной тонны CO<sub>2</sub> (без учета транспорта и сельского хозяйства), а общие расходы на весь период составят, по оценкам, 28 млрд. долл. США. Следует отметить, что такие финансовые ресурсы не предусмотрены.

7. В национальном сообщении кратко говорится об исследовательской деятельности, финансируемой совместно за счет румынских средств, а также по линии компонента оценки уязвимости, предусмотренного исследовательской программой Соединенных Штатов по странам, в связи с оценкой прогнозируемых последствий изменения климата, в том числе для сельского хозяйства, лесов и пресноводных водоемов. Этот вопрос был более детально проработан в ходе посещения страны, в результате чего была определена возможная тематика будущих исследований. В случае проведения одного исследования было проанализировано несколько вариантов адаптации.

8. Есть несколько примеров двустороннего и многостороннего сотрудничества, в частности по линии программы исследований Соединенных Штатов по странам, сотрудничества в рамках программы PHARE по возобновляемым источникам энергии и проекта Глобального экологического фонда (ГЭС)/Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в области повышения энергоэффективности. Несмотря на эти примеры, финансовые трудности могут явиться тем фактором, который может ограничить работу по проведению исследований и реализации проектов и политики в Румынии. В момент посещения страны каких-либо официальных мероприятий, осуществляемых совместно на экспериментальном этапе, не проводилось, хотя Румыния намерена принимать в будущем участие в таких мероприятиях. В марте 1997 года Румыния и Нидерланды подписали письмо о намерениях относительно повышения энергоэффективности нескольких электростанций в Румынии в качестве одного из проектов мероприятий, осуществляемых совместно.

9. В ходе посещения страны эксперты, работающие в ряде государственных учреждений, уточнили информацию, содержащуюся в национальном сообщении по вопросам исследований и систематических наблюдений. В стране существуют четко выраженные традиции, которые заключаются в проведении исследовательской работы в областях, связанных с климатом: сбор данных и мониторинг осуществляются с 1884 года. Румыния также участвует в международных мероприятиях, в том числе в реализации Всемирной климатической программы, МГЭИК и международной программы "Геосфера-биосфера".

10. В первом национальном сообщении Румынии развитие системы экологического образования значилось в качестве одной из краткосрочных целей, выполнить которую предполагалось посредством включения этих вопросов в систему образования на всех ее уровнях и посредством облегчения доступа общественности к такой информации. Отдел экологической информации и документации разработал библиографическую базу данных о публикациях по экологическим вопросам. В рамках проекта ЕС PHARE проводится массово-просветительская кампания по вопросам энергоэффективности и окружающей среды. В университетах проводится работа по климатологии и моделированию климата в сотрудничестве со Всемирной метеорологической организацией (ВМО).

-----